

## [Karl Praechter. Hierokles der Stoiker - suite]

Auteur : Foucault, Michel

### Présentation de la fiche

Coteb023\_f0619

SourceBoite\_023-14-chem | Hiéroclès.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

### Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 19/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

---

καὶ ταῖς ἀπὸ (so Needham für überliefertes ὑπὸ) τῶν βασικομένων ἐκλογαῖς, ἀλλὰ τὰ μὲν φυτὰ<sup>1)</sup> τῇ φύσει ψιλῇ (ψυχῆς γάρ ἔστων ἀμέτοχα), τὰ δὲ ζῷα φαντασίαις τε σπάσις ἐπὶ τὰ σικεῖα καὶ ἔξελαυνούσαις<sup>2)</sup> προθυμίαις. ήμιν δὲ η φύσις ἔδωκε τὸν λόγον τὰ τε ἄλλα πάντα καὶ σὺν πᾶσι, μᾶλλον δὲ πρὸ πάντων αὐτὴν κατοψίμενον τὴν φύσιν, ὅπως ὡς πρός τινα σκοπὸν εὐφεγγῆ τε καὶ ἀραρότα τεταρμένος (so Halm und Meineke für überliefertes τεταγμένος) ταύτην ἐκλεγμένες τε τὸ σύμφωνον αὐτῇ πᾶν καθηκόντως βιοῦντας ήμᾶς ἀπεργάζοτο. Ich habe diese längere Stelle wörtlich ausgeschrieben, weil sie auf einige sehr wichtige stoische Unterscheidungslehren Bezug nimmt, und so ihr Stoizismus ein besonders handgreiflicher ist. Stoischer Doktrin entspricht es zunächst, wenn an den Satz vom *καθήκοντος* als dem Naturgemäßen der Passus über das naturgemäße Leben der Tiere und Pflanzen angeschlossen wird, denn das *καθήκοντος* erstreckt sich nach der Stoa auch auf Tiere und Pflanzen<sup>3)</sup>. Das Verhältnis, welches zwischen der Pflanze, dem Tier und dem Menschen nach dieser Stelle besteht, ist das von der Stoa behauptete<sup>4)</sup>: die Pflanze hat nur φύσις, aber keine ψυχή, das Tier ψυχή, aber keinen λόγος, welch letzterer nur dem Menschen zukommt. Aufgabe des λόγος ist es ἐκλέγεσθαι τὸ σύμφωνον τῇ φύσει (Bonhoeffer an den

kanne). Der κατὰ σύνεσιν auf φυτὰν ἀπὸ bezogene Plural αὐτῶν ist eine bei einer fast parenthetischen Bemerkung leicht verzeihliche Flüchtigkeit.

1) So schreibe ich mit Needham für hsles. τὰ μὲν τῇ φύσει φυτὰ ψιλῇ. Meineke tilgt φυτά.

2) ἐξορυνόμενος? Meineke vergleicht p. 7, 29.

3) Laert. Diog. 7, 107: Ἐπεὶ δὲ καθήκοντος φασιν εἶναι ἢ προχθέν (so Menagius; προχθέν die Ueberl.) εὑλογόν τινα (so Hübner, τε die Ueberl.) ισχεῖ ἀπολογημόν, οἷον τὸ ἀκόλουθον ἐν τῇ ζωῇ, ὅπερ καὶ ἐπὶ τὰ φυτά καὶ ζῶα σιτεῖνει· ὅρασθαι γάρ καὶ τούτον καθήκοντα. Stob. eccl. 2, 7, 8 p. 85, 15 ff. W.: Τοῦτο διατίνει καὶ εἰς τὰ ἀλογα τῶν ζώων, ἐνεργεῖ γάρ τι κακεῖνα ἀκολούθως τῇ ἐμμιτᾷ φύσει.

4) Vgl. Zeller 3, 1 S. 192 und Dio Chrys. or. 12, 35 p. 223, 26 ff. D. 164, 16 ff. v. A.: οὐ γάρ ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων τὸ τοιοῦτον γιγνόμενον θαυμάσται τις ᾧν, πολὺ δὲ μᾶλλον διπλῶς καὶ μέχρι τῶν θηρίων δικυνεῖται τῶν ἀγρέων καὶ ἀλόγων, ὃς καὶ ταῦτα γιγνόμενα καὶ τιμῆν τὸν θεὸν καὶ προθυμεῖσθαι τοῖν κατά τὸν ἐκείνου θεομόν· ἐπι δὲ μᾶλλον ἀπειπότως τὰ φυτά, οἷς μηδεμία μηδενὸς ἔννοια, ἀλλὰ ἡ ψυχὴ καὶ ἀγῶνας ἀπλῆ τινι φύσει διαικούμενα, ὅμως δὲ καὶ αὐτὰ ἐκουσίως καὶ βολέμενα καρπὸν ἐκφέρει τὸν προστάκοντα ἐκάστῳ. Nahe steht unserer Stelle auch Epict. 2, 8, 3 ff., um so näher, als auch hier die χρῆσις φαντασῶν der Tiere eine wichtige Rolle spielt. Vgl. ferner Laert. Diog. 7, 86; Plut. de am. prol. 1; Cic. de off. 1, 4, 11; Epict. 3, 1, 25 ff.

BnF  
MSS

